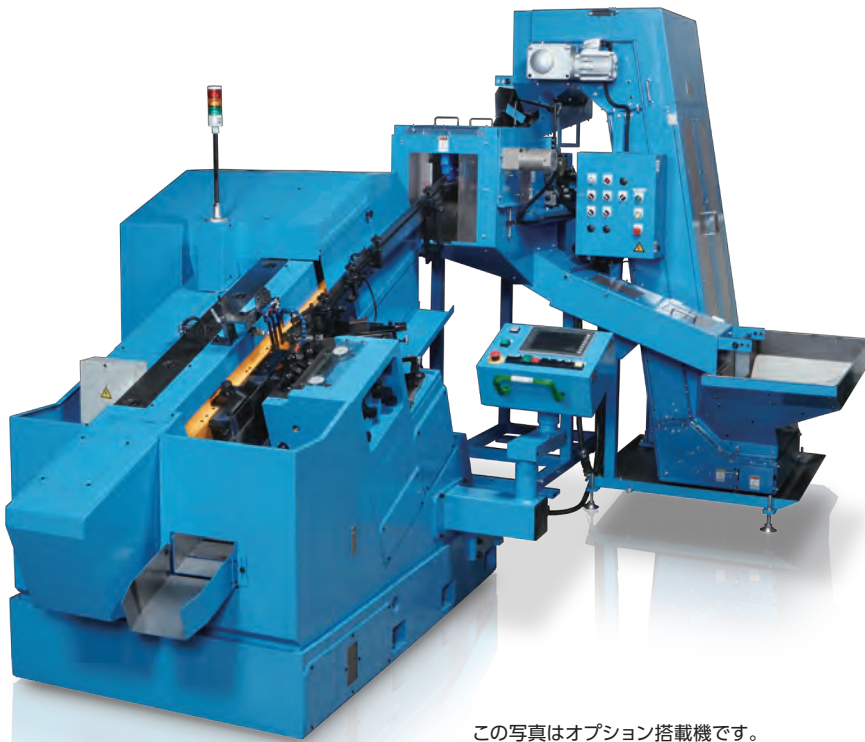
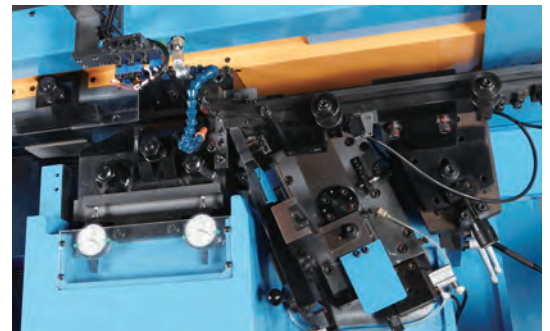


「転造」で広げる「モノづくり」の可能性。

Spreading the possibilities of
“manufacturing” with “rolling” technology



この写真はオプション搭載機です。
Machine in photo has optional equipment installed.



THREAD ROLLING MACHINE

THI-12R EVOLUTION

フレーム剛性、モーター容量アップ

より強く、

Stronger,

Frame rigidity
Motor capacity improvement

設備回転数アップ

より速く、

Faster,

Rotation speed improvement

作業性アップ

より使いやすく。

Easier to use.

Workability improvement

パーツフィーダの設置位置が下がり、段取りの作業効率・安全性が向上

A lower parts feeder position increases changeover efficiency and safety.

センサ取付けにより、調整の「見える化」を実現(オプション)

“Visible” adjustments realized with sensors (Option).

一部循環式採用により、潤滑油消費量を年間約 300 リットルに節約

Partial circulation method saves approximately 300 liters of lubricant a year.

PRODUCTS OF SANMEI WORKS CO., LTD.

三明製作所のスレッドローリングマシンは、独自の転造技術と高い信頼性で、 「モノづくり」産業の発展と技術の進歩に貢献します。

The Sanmei Works thread rolling machine's unique rolling technology and high reliability contribute to the development of a "manufacturing" industry and the advance of technology.

THI-12R EVOLUTION

仕 様				転造圧	出 力	回転数	ダイスサイズ	重 量	タンク容量	
Threads without points				Threads pressure※2	Power	Speeds	Standard die	Weight (net)	Coolant (litros)	Circulate
Max	Max※1	Max※1	Max※1			RPM		Weight	OIL TANK	OIL TANK
M12	150	50	40	18,000kgf M12 50L 強度区分 6.8 Strength class	4P 15kW	50 ~ 150	L W H 200×38×40 220×38×40 (H:max135)	3.5ton	30ℓ	20ℓ

※1 材質、材料硬度、ダイス形状によって異なります。 *1. May differ according to material, material strength and die shape.

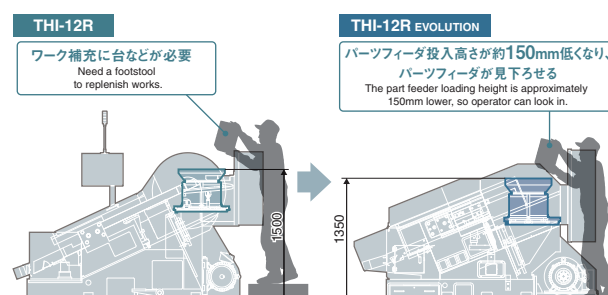
※2 連続運転時の数値です。 *2. Value for continuous operation.

パーツフィーダの設置位置が下がり、作業性向上 Improved workability 段取りの作業効率・安全性が向上 安全性向上 Improved safety

- 現行機と比べてパーツフィーダ投入高さが約150mm低くなることにより、パーツフィーダ内の視認性が向上し、残品確認が容易になります。

A lower parts feeder position increases changeover efficiency and safety.

- The parts feeder loading height is approx. 150 mm lower than that of current models, making parts easier to recognize and recover.



センサ取付けにより、調整の「見える化」を実現 (オプション) 精度向上 Improved accuracy

ラム上死点の位置を数値化

- センサによる数値化で、ピッチ合わせの精度が向上します。

ダイブロックの位置を数値化

- センサによる数値化で、ダイブロックの位置調整の精度が向上します。

“Visible” adjustments realized with sensors (Option)

Digitizing the ram's top dead center

- Digitization by the sensors improves the pitch setting accuracy.

Digitizing the die-block position

- Digitization by the sensors improves the die-block position adjustment.

ラム上死点位置センサ
Ram top dead center sensor



ダイブロック位置センサ (3点)
Die-block position sensor (3-point)



位置表示画面
Position display screen

一部循環式採用により、潤滑油消費量を年間約300リットルに節約 作業性向上 Improved workability コスト低減 Reduced costs

- 現行機は、潤滑油の補充が1日に1～2回必要でしたが、THI-12REVOLUTIONの潤滑油は一部循環式を採用しているため、1ヶ月に2回程度の補充で良く、作業性に優れ、経済的です。

Partial circulation method saves approximately 300 liters of lubricant a year

- With the current method, the lubricant must be replenished once or twice a day. The THI-12R EVOLUTION incorporates a partial circulation method, so the lubricant only needs to be replenished twice a month. Both outstanding workability and cost efficiency are realized.

1日8時間・1ヶ月20日稼動の場合の年間潤滑油使用量

Annual lubricant consumption rate for 8-hour/day 20-day/month operations

THI-12R

タンク容量:4ℓ (Tank capacity: 4L)

$$5 \frac{\text{ℓ}}{\text{day}} \times 20 \frac{\text{day}}{\text{month}} \times 12 \frac{\text{months}}{\text{(1 year)}} = 1200 \text{ℓ annually}$$

約1/4に低減
Reduced to approximately 1/4

1日に1～2回は潤滑油の補充が必要
Lubricant must be replenished once or twice a day

THI-12R EVOLUTION

タンク容量:20ℓ (Tank capacity: 20L)

$$1.25 \frac{\text{ℓ}}{\text{day}} \times 20 \frac{\text{day}}{\text{month}} \times 12 \frac{\text{months}}{\text{(1 year)}} = 300 \text{ℓ annually}$$

1ヶ月に2回程度の潤滑油補充でOK
Lubricant only needs to be replenished about twice a month



※仕様等は改良の為予告なく変更する場合がありますのでご了承下さい。
The specifications, etc., are subject to change without notice for improvements.



株式会社 三明製作所

本 社 〒486-0839 愛知県春日井市六軒屋町西3丁目9番地の1
 TEL (0568) 81-8411 (代) FAX (0568) 83-5844
 E-mail: info@sanmei-works.jp
 関東営業グループ TEL (0467) 77-9581 (代) FAX (0467) 77-9591

SANMEI WORKS CO.,LTD.

3-9-1, NISHI, ROKKENYA-CHO, KASUGAI-CITY, AICHI-PREF., JAPAN 486-0839
 TEL : 81-568-81-8411 FAX : 81-568-83-5844

Web: www.sanmei-works.jp